



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam,
4272. szám
—
4 oldal,
20 bant
—
1958,
november 26,
szerda

VÁROSUNKBÓL — RAJONUNKBÓL

Kifizetődőnek bizonyult a baromfi tenyésztés

A kisiratosi kollektív gazdaságban kezdetben idegenkedtek a baromfi-tenyésztéstől. A baromfi tenyésztés nemcsak a háztáji gazdaságban, — de nagyüzemi gazdaságban is — kifizetődő. A gazdaság vezetőtanácsa a pártalapszervezet irányításával és a szakemberek széleskörű felvilágosító munkájával végül is hozzá kezdett a baromfi tenyésztéshez. A nyár végén 3000 darab napos csibét vásároltak. A szakszerű gondozás eredményeképpen a csibék szépen fejlődtek. A közelmúltban a gazdaság szakemberei kislejtették a meg nem felelő kakasokat, amelyeket értékesítettek. A kapott pénzüösszeg már fedezte a 3000 darab napos csibe beszerzési árát. Már az első értékesítés is meggyőzte a kollektivistákat s elismerik, hogy a kisiratosi kollektív gazdaságnak is jövedelmező ágává vált a baromfi tenyésztés.

Határidő előtt teljesítették évi tervüket

Az iparban és más gazdasági ágban vagy akár intézményekben dolgozók számára szokatlan munka folyik az aradi mélyhűtő vállalatnál. Itt hideget "termelnek" télen-nyáron. Helyesebben arról van szó, hogy húst, tejtermékeket és gyümölcsöt tartósítanak mélyhűtés segítségével, mégpedig fagyópont alatti — husz fokos állandó hőmérséklet előállításával. Terveiket ezért nagyrészt értékben kapják, választékterütek csupán egyetlen termékre vonatkozik: a jég gyártására. Az itt dolgozók versenytben végzik munkájukat és így jóval határidő előtt — már november elején — teljesítették egész évi érték- és választékterüteiket.

A vállalat vezetőségének helyes tájékozódását tükrözi az a tény, hogy a jéggyártást most a hűvösebb évszakban (amikor csökken a helyi fogyasztás) sem kellett leállítaniok. Gyártmányukra két "nevót" is szerettek. Így jelenleg is kétnaponként egy-egy vagon jéget a tordai és egyet a dicsőszentmártoni vegyi gyárnak küldenek.

Mind többen lépnek be a kollektív gazdaságba

A vingai kollektív gazdaságban is mind több mezőgazdasági társulási tag nyújtja be a kérvényt. Októberben és novemberben 42 társult dolgozóparaszt, 110 hektár földterülettel kérte felvételét a kollektív gazdaságba. A társult dolgozó parasztok mind jobban felismerik, hogy a kollektív gazdaságban előnyösebb a munka. Ezért kérik felvételüket. Ordódi Pál, Velciov Vichentie, Sorina Mircea, Ciocan Maria, Horváth István, Stoicu Valeriu és mások. A vingai társult dolgozó parasztok között mind több azoknak a száma, akik rövidebben úgy határoznak, hogy ők is kéri felvételüket a kollektív gazdaságba.

A vladimirescui kollektív gazdaság életéből

A vladimirescui kollektív gazdaságban szép jövedelmet biztosítottak a zöldség- és főzelékek termesztésével. A közelmúltban értékesítettek 5000 kiló őszi káposztát és több mint 4 vagon gyökérzöldséget. Az elkövetkező napokban újból mintegy 10.000 kiló őszi káposztát értékesítenek. A konyhakerti növények értékesítése nagyban növeli a kollektív gazdaság pénzbevételeit.

A kollektív gazdaságban jelenleg a szőlő betakarásával foglalkoznak. Ugyanakkor megkezdtek a gyümölcsös kiszélesítést. Már eddig 400 gyümölcsfa ültetésére készítették el a területet.

IFJÚ ÚJÍTÓ



A G. Dimitrov gyár ifjúsági munkásai is csatlakoztak a marosvásárhelyi Erncsél Mór üzem ifjainak felhívásához. Igyekeznek az aradi ifjak is minél több észszerűsítési és újítási javaslatot benyújtani, mellyel megkönnyítik a külföldi alkatrészek gyártását. Képük Dobrescu Mihai ifju újítót mutatja be munka közben.



1959-re TERMELNEK

November 20-án, a reggeli órákban a szerkesztőség telefonja élesen csengett. Sietve kaptam fel a kagylót. A vonal túlsó végén örömteljes férfihang jelentkezett: Weinberger Ernő elvtárs, a Gravura éremgyár igazgatója értesített bennünket, hogy a gyár teljesítette évi tervét.

Kisírtam a gyárba. A dolgozók arcáról megelégedettség sugrázik. Kint az utcán késő őszi, zord, ködös az idő. A gyárban mintha a virágzó májusnak örülnének. Hiszen november 20-án a gyár termelési mutatószámai azt mutatják, hogy teljesítették az 1958-as tervet és 1959-re termelnek. Bizony nem volt könnyű dolog a határidő előtt teljesíteni az évi tervelőirányzatot. Ehhez szükség volt a munka jó megszervezésére, újítások és észszerűsítések alkalmazására. Ez év elején átszervezték a zománczó, fémnyomó és véső osztályokat és megfelelő munkakörülményeket

létesítettek. Bőven ellátták nyersanyaggal a gyárat, hogy a termelés ne szenvedjen fennakadást. Az év folyamán számos újítást, korszerűsítést vezettek be, ami jelentősen meggyorsította a termelést.

A siker országnérsze a lelkesen dolgozó munkásoké. Számos élmunkás dolgozik a gyárban, mint például Almási Gyula, Culicean Maria, Székely Gábor, Handra Victor, Revillák Adalbert, Rácz Rozália, Lingurar Elena, Káposztai Mária, Kaffka József és mások. Jó munkájukért dícsőretet érdemelnek a véső osztályon tevékenykedő dolgozók is, akik egész éven át arra törekedtek, hogy minél szebb felvénymintákat készítsenek.

Most, amikor a Gravura éremgyár dolgozói már 1959-re termelnek, még nagyobb feladat áll előttük: a jövő évi terv időelőtti teljesítése.

Lengyel László

TERVEN FELÜL GYÁRTOTTAK

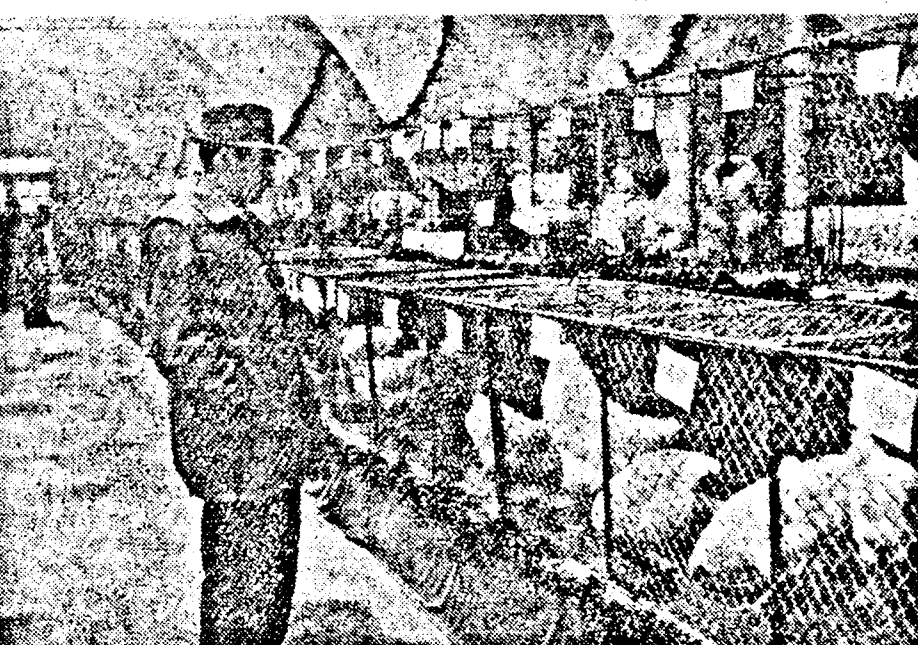
Lelekes szocialista verseny folyik az aradi ICIL vajgyárban. A verseny célja: az évi terv határidő előtti teljesítése. Az eddigi eredmények azt mutatják, hogy a vajgyáriak sikerrel küzdenek eme célkitűzés megvalósításáért. Így például a novemberi tervet egyes választékoknál már 20-ig teljesítették, sőt túlhatalták. November 20-ig a vajgyárban a novemberi tervet felül 4800 kiló vaj és 8600 kiló túrófele készült el.

Az évi terv teljesítésének helye: a következő: november 20-ig az évi tervet felül összesen 89.400 kiló vajat és 268.300 kiló túrófelet gyártottak. A vajgyáriak arra törekednek, hogy november végéig — tehát pontosabban egy hónappal határidő előtt — teljesítsék az 1958. évi tervet. Jelentős eredménynek számít az is, hogy túlteljesítették a munkatermelékenység növelésére vonatkozó tervüket, s eddig, a múlt évhez viszonyít-

va, 1,2 százalékkal növekedett a termelékenység.

Szólnunk kell itt a verseny élenjáróiról is. Novemberben és az előző hónapokban is jól dolgozott Tumber Rebeka, a túrófelet készítő részleg tagja, Reusz Teréz a tejpasztörizáló élmunkásnője és Balogh Gyula párttagjelölt, a nyersanyag átvévo részleg élmunkása. De hozzájárultak eme szép eredmények eléréséhez a gépkocsivezetők is, akik a nyersanyagnak a begyűjtő központokból való szállítását biztosították. Ebben a munkában kitűnt Corchis Traian gépkocsivezető és Gherman Ioan, aki a közsegekben összegyűjtött tejet vételezi. Az élmunkások sorába jutott Dobro Ioan párttagjelölt kőműves is.

Nemzetközi kiállítás



A napokban nyílt meg a Mihai Viteazul téri kiállítási oszonnokban a Kisállattenyésztők Nemzetközi Kiállítása. Képünk a kiállításról készült.

MAI INTERJUNK

A vállalati alapról

— BESZÉLGETÉS NICOLIN IOSIF ELVTÁRSSAL, A I. RANGHEI SZERSZÁMGÉPGYÁR IGAZGATÓJÁVAL —

Ismeretes, hogy októberben a Minisztertanács fontos határozatot hozott a vállalati alap létesítésére és észszerű, gazdaságosabb felhasználására vonatkozóan. Ezzel kapcsolatban néhány kérdést intéztünk Nicolin IOSIF elvtárhoz, a I. Ranghe szerszámgépgyár igazgatójához. Alább közöljük a kérdéseket és Nicolin IOSIF elvtárs válaszát:

KERDES: Miként járul hozzá a vállalati alap a vállalat és a dolgozók közös érdekeinek fejlesztéséhez?

VÁLASZ: Véleményem szerint ezt elősegítette már a tavaly hozott minisztertanács határozat, mely szerint az olyan gazdasági egységek is létesíthetnek bizonyos százaléknál vállalati alapot, amelyek nem teljesítették a terv valamennyi főbb mutatószámát. Az új határozat megerősíti ezt a rendelkezést és ugyanakkor intőzkedik arról, hogy ne élejenek vissza ezzel a lehetőséggel, például hibás tervezések, vagy más módszerek útján. Előfordult ugyanis, hogy egyes helyeken olyan terveket állapítottak meg, amelyeket az illető vállalatok könnyűszerrel teljesítettek és túlhatalták. Az ilyen tervezés hibás, mert létező iparunk fejlődését, a dolgozók alkotó kezdeményezéseinek kibontakozását. A jelenlegi minisztertanács határozat értelmében a vállalati alapot az üzemenk saját erejéből kell létrehozni. Helyes ez, hiszen az életszínvonal egyik fontos feltétele a szocialista felhalmozás. A felhalmozás forrása pedig üzemenk és gyáraink jó munkájából fakad. Arra van szükség tehát, hogy növeljük a termelékenységet, csökkentjük a termékek önköltségét és ezáltal gyarapítsuk a vállalat nyereségét. Minden olyan kísérlet pedig, amely nagyobb vállalati alapot ir-

nyoz elő a szocialista felhalmozás terhére, csökkenti a vállalati alap mozgósító szerepét és akadályozza a dolgozók életszínvonalának emelését.

KERDES: Milyen feltételeknek kell elegendi tenniük az ipari vállalatoknak ahhoz, hogy vállalati alapot létesítsenek?

VÁLASZ: Ez világosan kitűnik a határozatból, amely leszögezi, hogy teljesíteni kell az össztermelési tervet a meghatározott mennyiség és választék szerint; meg kell valósítani és tud kell haladni az önköltség csökkentési tervet; feltétlenül szükséges teljesíteni a lehetőség szerint túlhatalni a nyereségi tervet. Ha mindezeket a feltételeket teljesítette az illető vállalat, akkor 100 százalékos vállalati alapot létesíthet, ami általában jelentős összegre emelkedik.

Már említettem, hogy az ipari egységek akkor is megkapják a vállalati alap bizonyos százalékát, ha a feltételeknek csak egy részét teljesítik. Így például a termelési célkitűzések teljesítése után 40 százalék jár, az önköltség csökkentési terv után 30 százalék és a nyereségi előirányzat teljesítése után ugyancsak 30 százalék.

Itt kell elmondanom — azzal kapcsolatban, hogy a vállalatoknak saját erejükből kell megvalósítaniuk a vállalati alapot —, azt, hogy ha évköz-

A mongol nép nagy ünnepe

34 évvel ezelőtt, 1924 november 26-án a mongol nép képviselőinek, a Nagy Népi Hural-nak első kongresszusa kiküldötte a Mongol Népköztársaságot és elfogadta annak alkotmányát. Ezzel a történelmi jelentőségű aktsussal betelölték az 1921-ben elkezdődött népi, imperialista-ellenes és antifeudális forradalom első szakaszát, mely a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatalmas ideológiai befolyásának segítségével győzött.

A mongol nép a Mongol Forradalmi Néppárt vezetésével, a fiatal Szovjet Állam testőrei támogatásával egyszer s mindenkorra véget vetett az országban a háborúk évszázados hatalmának és a külső kizsákmányolók uralmának és elindult az új, boldog élet építésének napjényes útján.

A forradalom előtti feudális Mongólia Ázsia és a világ egyik legelmaradottabb országa volt. Nem rendelkezett sem iparral, sem korszerű közlekedési eszközökkel. A lakosság túlnyomó része irástudatlan volt és nyomorban tengette életét.

A Mongol Népköztársaság, fennállásának 34 esztendeje alatt agrár-ipari országgá változott, mely széles körben építi a szocializmust. Az országban megteremtették a nemzeti ipart és ilyen módon kifejlődött az ország munkásosztálya.

A Mongol Forradalmi Néppárt ez év márciusában tartott XIII. Kongresszusa felállította a Mongol NK második öt éves tervének mérlegét és kitűzte az 1958—1960 évre szóló hároméves gazdaság- és kultúrafejlesztési terv irányelveit.

A hároméves terv legfontosabb feladata a termelőerők újabb lendületének biztosítása, a mezőgazdaság szocialista szektornak minden eszközzel való fejlesztése és megszüntetése, a fejlődési ütem növelése a népgazdaság minden ágában és a dolgozók anyagi és kulturális életszínvonalának állandó emelése.

A szocialista építés nagyszerű feladataitól lelkesített mongol dolgozók sikerrel teljesítik tervfeladataikat. Az év első negyedében majdnem 700 ezer tigris (a Mongol NK pénzegysége) megtakarítást értek el. Jelenleg széleskörű mozgalom folyik annak érdekében, hogy az év végéig további 1.824.000 iugrics megtakarítást valósítsanak meg.

A Mongol Népköztársaságban lendületesen fejlődik a mezőgazdaság és az állattenyésztés. Az országban jelenleg több, mint 700 termelői üzem működik.

Ez év első három negyedében az ipari termelési tervet 101,5 százalékban teljesítették. A villamosenergia termelésben a tervet 4,1 százalékkal, a gazolin termelésben 36,2 százalékkal, az élelmiszer termelésben 55,5 százalékkal, a szállításban 3,3 százalékkal haladták túl.

Ugyanebben az időszakban az átladalmány több, mint 100 ezer fővel gyarapodott az elmult évhez viszonyítva.

Az év első három negyedében a népgazdaságba befektetett összegek 14,1 százalékkal voltak nagyobbak, mint az elmult év hasonló időszakában.

A mongol munkásosztály sikerei

Jelenleg Mongólia lakosságának 27 százalékát munkások alkotják. Ezek 14 százaléka a bányáiparban dolgozik.

A forradalom előtti Mongóliában nem létezett ipar. Ma már az ország korszerű technikai berendezésekkel, közlekedési és szállítási eszközökkel rendelkezik. Az ipar megteremtésével és fejlődésével

párhuzamosan a munkásosztály is fejlődött és a szocializmus építésének legfontosabb erejévé vált.

A szocialista verseny rendkívül széles arányú a Mongol Népköztársaságban. A második öt éves terv során, a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság segítségével a Mongol Népköztársaságban számos új gyárat, bányát és nehézipari üzemet létesítettek.

A külkereskedelem fejlődése

Az utóbbi 5 évben a Mongol NK külkereskedelmének volumene 57 százalékkal növekedett. A hároméves terv előírásai szerint 1958 és 1960 között a külkereskedelmi áruforgalom további 20 százalékkal emelkedik majd.

A Mongol Népköztársaság jelenleg 12 állammal tart fenn kereskedelmi kapcsolatokat. A kivitel és behozatal elsősorban a Szov-

jetunió felé irányul, de egyre szélesednek a Mongol NK külkereskedelmi kapcsolatai a Kínai Népköztársasággal és a szocialista tábor többi országával.

A Mongol NK legfőbb kiviteli termékei az állati termékek (bőr, gyapjú) és a bányáipar különböző termékei (fluor és különböző érc-cek).

Jelentős tudományos kutatások

A Mongol Népköztársaságban sokoldalú, élénk tudományos munka folyik. Így a Nemzetközi Geofizikai Év keretében a meteorológiai állomások állandó tudományos megfigyeléseket végeznek a különböző légköri jelenségekkel kapcsolatban.

Az 1957-ben létesített „Ulan Bator” földrendéskutató állomás

állandó megfigyeléseket végez. Az elmult évben az állomás 1200 legalább 6 fok erősségű földrengést észlelt. Négy tudományos expedíciót szerveztek az Altaj-Gurvan hegységbe, ahol különböző geológiai, hidrogeológiai és geofizikai megfigyeléseket végeztek. Több, mint 10 ezer négyzetkilométernyi területet, térképezés céljából repülőgépről lefényképeztek.

A közoktatás fejlődése

A népi hatalom években Mongólia közoktatása rendkívül fejlődött. Az 1925—26-os iskolai évben az ország 16 elemi és középiskolájában mindössze 1596 gyermek tanult. Ma az ország 450 általános iskolájánál több, mint százezer tanuló látogatja. A felsőfokú oktatási intézetek diákjainak

száma elérte a 3400-at.

A Mongol Népköztársaság fennállásának 34 esztendeje alatt új értelművé fejlődött ki a dolgozók sorából. Jelenleg 4 felsőfokú oktatási intézet működik az országban, mely a népgazdaság és a kultúra valamennyi ága számára képez ki szakembereket.

KERDES: Mi a helyzet jelenleg a I. Ranghe gyárban a vállalati alap létesítése tekintetében?

VÁLASZ: Több, mint tíz hónappal ezelőtt és az év első felében elért eredmények azt mutatják, hogy a 100 százalékos vállalati alap létesítéséhez szükséges feltételeket nem teljesítjük maradéktalanul. Pontosabban a következő a helyzet: minden bizonnyal teljesítjük az első feltételt (megvalósítjuk az áru-termelési tervet a meghatározott mennyiség és választék szerint) és a harmadikat (teljesítjük a nyereségi tervet), de még nem biztos, hogy teljesítjük a második feltételt, vagyis az önköltségcsökkentési tervet. Így lehetséges, hogy csupán 70 százalékos vállalati alapot létesíthetünk majd. Megjegyzem, hogy az önköltségi terv teljesítésében mutatkozó lemaradás elsősorban az öntőedényben és gépműhelyünkben tapasztalható s a megengedettnél nagyobb mennyiségű selejtyártásból adódik. Ha tehát vállalnunk vezetősége és egész munkaközössége (különösen az említett két részleg munkaközössége) a hátralevő időben mindent elkövet a selejt csökkentésére, akkor még mindig behozhatjuk a lemaradást és év végéig beilleszthetünk a tervbe az önköltség csökkentés tekintetében is. Közös érdeke ez mind a vállalat vezetőségének, mind pedig a gyár dolgozóinak.

Hétosztályos zenei- és képzőművészeti iskola

Még nincs két hónapja, hogy minden dolgozó, szülői érdeklődés közelmény jelent meg: Városunkban új iskola nyílt, a hétosztályos zenei és képzőművészeti iskola.

Erdeklődéssel figyelt az igazgató és tanítványok, milyen visszhangot kelt a hirdetés a szülőkhöz. Megértik-e az iskola célkitűzéseit, beérlik-e a gyermekeket az új intézménybe, amelynek feladata az iskolásgyermekek esztétikai nevelése, irányítása.

Nem kellett sokat várniuk. Jöttek a szülők, magukkal hozták rajzolni szerelt gyermekeiket, a zenét kedvelő kislányokat, leánykakat. 274 tanuló jelentkezett a felvételi vizsgára, 134-nek sikerült is a vizsga. Az egyhónapos tanítás alatt már sok minden megismerkedtek a gyerekek, rajzolni tanulnak, zongorázni, csellózni.

A lelkes fiatal igazgatóval, Tolan Ioannal beszélgetünk az iskola megalakulásáról, terveiről, a kezdeti nehézségekről. Megemlíti az igazgató, milyen segítséget kaptak a Népi Művészeti Iskólától, az Arlástól. Hangsúlyozza, az iskola megalakításának jelentőségét, beszél annak célkitűzéseiről. A zenei és képzőművészeti iskola célja: a gyermekek szépeztetésének fejlesztése, felbrazsítani bennük a muzsika, a festészet, a valóban művészi alkotások iránti ér-

deklódást. Ezt igyekszik valóra váltani az iskola nyolctagú nevelői közössége. Felkarolják a gyermekek tehetségeit, előkészítik őket a közép- és felsőfokú zenei és képzőművészeti iskolákra. Ezért fogadják olyan lelkesedéssel a Minisztérium határozatát az ilyen szerű iskolák megalakításáról.

A gyermekek szívesen járnak az iskolába. A város különböző iskoláiból 104 kis „muzsikus” ismerkedik a zene évszázados történetével, zeneelmélettel, barátkozik a hangjegyekkel. Harminc kis képzőművész, festő és szobrászjelölt tanulja a színek harmoniáját, a rajz helyes arányait, az agyagfigurákat formálni, alakítani. Ott teremben tanulnak a gyermekek. A napokban megüresedő három

teremmel bővül a tanulólhelyiségek száma.

Amint a tantermetek járjuk, úgy érezzük, hogy a lelkes igazgató terve valóra is válnak. Függöny kerül majd az ablakokra, hosszú szőnyeg borítja a folyosó cementjét, virágcserepek díszítik az ablakpárkányokat.

Az az elhatározás, ahogyan az igazgató a tervekről beszél és az a szeretet, amely kicsendül hangjából, amikor a jövő látványát megleli, meggyőző bennünket arról, hogy a lelkes kollektíva teljesíti feladatát. Törhetetlen a munkalendületük. Úgyelnek a rájuk bízott gyermekekre, gondoskodnak a friss hajtásokról, az új művészeti eszközökről, hogy ezek igyekezetét siker koronázza.

Czakó Margit

ÚJ MEZŐGAZDASÁGI ÉPÜLET

A zimándközi I. Rangbet kollektív gazdaság tagjai meggyőződtek arról, hogy az állattenyésztés kifutódó. Ezért különösen a konstanci táncskózas után növelték állatállományukat. Az állatok számának szaporítását részben akadályozta a helyiség hiánya. Ennek megoldására úgy döntöttünk: új istállót építünk. Az istálló építési munkálatokat még tavaly megkezdtek. Nem volt könnyű, mert hol ez, hol az hiányzott. Végre megis elkészült az új, korszerű, nagy befogadóképességű istálló. Kollektívistáink örömmel nézik hogyan kerül teó alá, mert most cserepezik.

Kiss Béla
levelező

Szülői értekezlet a pionirházban

Az aradi pionirház tudományos és műszaki köréi vasárnap délután szülői értekezletet tartottak. A műszaki körök tevékenységéről Balas Alexandru elvtárs tartott beszámolót. Előljáróban hangsúlyozta, hogy a II. pártkongresszus utmutatásai szellemében az aradi pionirházban is fejlesztették a polittechnikai oktatást. Ez jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy a pionirokat sokoldalú emberekre neveljék, akik szocialista hazánk továbbépitésére hivatottak. Eppen ezért fordítanak nagy figyelmet az aradi pionirházban a gyermekek polittechnikai oktatására.

A továbbiak során említett tett néhány körrel, mint például a mechanikai körrel, amely a tartományi versenyben készítményével első díjat nyert. A főkeletés kis gépekkel felszerelt műhelyben a pionirok a legmodosabb irányítás és felügyelet mellett dolgoznak. A tanulók szívesen tevékenykednek az asztaloskörben is, ahol a többi között kis hajómodelleket készítenek.

A beszámoló kitért a kézimunka kör tevékenységére, ahol iparművészeti munkákon kívül szabásra és varrásra is megtanítják a pionirokat. Ez a kisleányok körében nagyon kedvelt foglalatosság. Sok tanulója van a nyomda- és könyvkötészet, valamint a rádiótechnikai és textilipari körnek, ahol a pionirok szintén elméleti és gyakorlati oktatásban részesülnek.

Balas Alexandru a továbbiakban köszönetet mondott a pionirház nevében azoknak a vállalatoknak, ter-

melőszövekezeteknek, amelyek hozzájárultak az eddig elért szép eredményekhez. A helyiipari vállalat nyomda részlege, az Aradeanca és a Vremuri Noi termelőszövetkezetek különféle anyagokkal, gépekkel, javítások elvégzésével nyújtottak segítséget a pionirháznak.

A tudományos körök tevékenységéről Dumitrescu Ana tanárnő számolt be. Ismerette a természetrajz, kémia és irodalmi kör munkáját. Hangsúlyozta, hogy ezek a körök segítségükre vannak a pioniroknak iskolai tanulmányaikban. A körök követik az iskola lekteltérét és így a gyermekek az elméleti segítségen kívül, gyakorlati utmutatásban is részesülnek. Így például a természetrajz kör tanulói kollektív- és állami gazdaságokat látogatnak, a turisztikai kör gyakori kirándulásokat szervez, a kémia kör vezetője pedig elviszi tanulóit a város üzemébe, gyáraiba, ahol a gyermekek betekintést nyerhetnek a termelő munka menetébe.

A nagy számban jelentevő szülők az értekezlet alkalmával elismerésüknek és hálájuknak adtak kifejezést. A háztartási kör tagjai is bemutatták tudományukat, finom süteményeket, tortákat készítettek erre az alkalomra. A siker biztos jele volt, hogy minden csakhamar elfogyott.

A szülők tiszteletére az ének- és balettkör változatos műsort mutatott be, amit az értekezlet résztvevői élénk tapsal jutalmaztak.

Klein Gabriella,
levelező

Tanulmányi kirándulás

Arad gazdag történelmi multra tekint vissza. A Kulturpalota könyvtárában gyakran láthatunk történelmi jegyzeteket lapozgatókat, könyveket buvárkodókat. De érdeklődnek mások is a régi város multiból eseményeiről, fejlődéséről és új életéről. Az elmúlt napokban a Boyai Tudományegyetem negyven III. és IV. éves hallgatója tanulmányi kirándulásra érkezett Aradra. Két napos itt tartózkodásuk alatt főleg Románia újkor történelméhez gyűjtöttek élményanyagot. Céljuk volt, hogy megismerkedjenek a város fejlődésével, a gyárpari kialakulásával és a munkásszolgálat kezdetével Aradon. Érdeklődési körükbe esett az 1848-as közös román-magyar harcok hagyományok és a város jelenlegi fejlődésének tanulmányozása. Továbbra az is céljuk volt a fiatal tanárjelölteknek, hogy közelebbről megismerkedjenek a vidéki iskolák életével.

A vendéglátó 3. és 4. számú Középiskola tanárai és a Tartományi Múzeum tudományos kutatói szívesen ismertették előadásokat tartottak az egyetemi hallgatóknak. Kovács Géza, a 3. számú Középiskola történelem tanára Arad történetéről, gyárparának és munkásszolgálatának fejlődéséről, Glük János, a Tartományi Múzeum tudományos kutatója urbanisztikai kérdésekről, Ficay Dénes, a 3. számú Középiskola magyarszakos tanára a város kulturális fejlődéséről beszélt.

A tanárjelöltek megtekintették Arad városának nevezetességeit és gyárnyegedeit. Elismerték a hantott rájuk az 1848-as történelmi harcokban töltött néhány órá is. Szombaton este Balogh Edegar egyetemi professzor A szocialista haza-

fiús szerepe a nevelésben címen érdekes előadást tartott a két középiskola utolsó osztályos növendékei, tanárai, valamint a nagyszámú érdeklődő előtt. Az előadás után a középiskolások tanuló és az egyetemi hallgatók részére baráti találkozókat, elvtársi összejöveteleket rendeztek. A vendégek érdeklődéssel tekintették

Előadás egy nagy román matematikusról

A Matematika és Fizika Társaság aradi fiókja vasárnap rendezte gyűlésén Vasiliu Constantin mérnök és tanár elvtárs Titica Gheorghe, nagy román matematikus életéről és munkásságáról tartott nagyszerű előadást. Mivel Vasiliu Constantin

meg, majd elismeréssel nyilatkoztak a 3. számú Középiskola remek laboratóriumáról és szertáráról, a könyvtárról és az intézet egyéb, az oktatási-nevelőmunkát szolgáló eszközeiről: a televízió, magnetofon készülékeiről, stb.

Vasárnap délután a vendégek visszautaztak Kolozvárra.

Versenyben a két brigád

A Teba-gyár szövetkezetének A-váltásában két bekebrigád tevékenykedik. Az egyik brigád a színes szövetkezetben dolgozók, a másikat az automata szövetkezet kezelői létesítik. Sok kimagasló eredmény fűződik a két brigád nevéhez, s októberi teljesítményeik is méltó az eddig elért sikerekhez.

A két brigád versenyre kelt egymással a terveladatok teljesítéséért, a gépek határolásának növeléséért. Mindkét vonatkozásban meg-

értékes eredményeket értek el. A versenyben elért sikerekhez tulajdonképpen a brigádtagok egyéni teljesítményei vezettek. A színes szövetkezetben dolgozó brigádban például Kiss Mária 124, Péter Julianna 122, Bobocsa Cornelia 120 százzal fejezték be a terveladatok teljesítését. Mindhárom brigád tagja a minőségi mutatószám teljesítésében is igyekezett szép eredményt elérni. Így a brigád mult hónap tervét 115,7 százalékkal valószínűsítette meg.

Szabó Ilona,
levelező

Biztató kezdet

Az Allami Filharmonia tagjai részére hosszú ideig nem működött önálló könyvtár. Nemrég azonban itt is könyvtárat létesítettek.

A könyvek között megtalálhatók a hazai, az orosz és szovjet, valamint az egyetemes irodalom nagyjainak művei.

Sztojkovics József könyvtáros érdeme, hogy sok olvasót toborozott. Ezek közül a legjobbak: Dudás András és Cormos Simion, akik a legtöbb könyvet olvasták. Sztojkovics József elmondotta, hogy vannak „távolvasói” is. Ezek közé tartozik Bilas Stelian és Stanciu Dumitru, akik a kiköcsönzött köteteket hosszú ideig tartják maguknál.

A könyvtár munkáját Ungár Imre és Szirmai Piroks is támogatja. A késő esti órákban is készségesen kiszolgálják az olvasókat. Hiba, hogy a népi zenekar tagjait eddig még nem tudták megnyerni a rendszeres olvasásnak. A meggyőző munkában Cheres Ion kulturális nem nyújt kellő támogatást.

A könyvtárnak szüksége lenne egy megfelelő könyvszekrényre is, mert a jelenlegi nem felel meg a követelményeknek.

A könyvtár az Orosz Könyvesboltból szerzi be az ujonnan megjelent köteteket. Így a választék állandóan bővül. Értékes irodalmi alkotásokkal gyarapszik a könyvtárlomány.

Ilosvai Béla
levelező

IDŐJÁRÁS

Szerdán, november 26-án változó, felhős idő. A nappali hőmérséklet 3-8, éjszaka 0 minusz 4 fok között. Méréseket délkeleti szél. Reggel és este köd.

Várható időjárás a következő három napra: változó felhőzet, helyenként kisebb eső.

A CFR kürtösi javítóműhelyeiből

Kürtösön a javítóműhelyekben jól halad az újítási mozgalom. A vezetőség nem egy esetben mozgósította a dolgozókat és technikusokat, hogy a termelés növeléséért, az önköltség csökkentéséért folytatott harcban minél több újítási javaslatot nyújtsanak be. 1958-ban Kürtösön összesen 13 újítási javaslatot jegyeztek be, amelyekből többet már el is fogadtak. Így Tripa Nicolae a tengelyek közötti esztérgályozás tökéletesítését célzó készüléket szerkesztett, amelyet kísérletezés után jóváhagytek és ma már alkalmaznak is. Az újító 500 lejes jutalomban részesült, s a szerkesztet segítségével évente 9600 lejt takarítanak meg.

Deac Traian olyan készüléket szerkesztett, amely a vagonok tengelytartó villáját szabályozza. E szerkesztet segítségével a felére csökkentik a javítási időt és évente 3900 lejes takarékoságot eredményez. Az újításért 483 lejes jutalmat kapott. A napokban kísérletezték ki Don T. Nie ütköző-leszerelő billenő készülékét, amelyet rövidesen gyakorlatilag is alkalmaznak.

Kürtösön a CFR javítóműhelyeiben lelkes munka folyik. A dolgozók az újításokkal megkönnyítik a munkafolyamatot és emellett jelentős

takarékoságot érnek el. A javító-műhely vezetősége ösztönzi a dolgozókat, hogy mind több újítási javaslatot nyújtsanak be. Ennek eredménye, hogy a kürtösi CFR javító-műhelyben valóban fellendült az újító mozgalom.

SZERDAI SPORTJEGYZETEK

Befejezte az ősz idényét a textilgyári csapat. A bajnokság utolsó fordulóján kiharányu vereséget szenvedett Bukarestben. A mérkőzésről szóló tudósítások mind arról számolnak be, hogy a textilgyáriak nagyon jól játszottak ezúttal is. Gyorsak voltak és támadósságuk bizony nagyon sok veszélyes helyzetet teremtett Toma kapuja előtt. Emellett említsük még azt is, hogy a CCA győztes gólya védelmi hiba volt, Pecovszki nem volt elég figyelmes, hogy felje szál a tizenhatoson a labda és egy másodpernyi késlekedés elég volt ahhoz, hogy a CCA csatárok fellemerjék a helyzetet és megszeressék a győzelmet jelentő gólt. Az UTA tehát a bajnokság első csoportjában végzett és bátran hozzáteljük az első forduló után mindvégig a leggyengétebbek teljesítményt nyújtotta. Az UTA csapatának tagjai teljesítették kötelezettségüket, azt nyújtották, amit az aradi sportközönség várt tőlük. A szaksztály vezetői és Braun Kálmán edző is a jóváértett munka tudatával dolgozhatnak tovább, hogy a tavasszal megismételjük, sőt teljesíthessék az ősz, igazán kitűnő szereplését.

Megérdemelten győzte le a Corvinul csapatát, az Aradi CFR. Az aradi csapatot közül a CFR szerepelt a legjobban vasárnap.

A CFR csapatának tagjai tisztában voltak a mérkőzés fontosságával. Ugyanolyan „kulcsmérkőzés” volt ez, amelynek megnyerése szinte elengedhetetlen ahhoz, hogy a csapat az első csoportban maradjon. A B-osztály bajnokság rendkívül érdekes. Olyan kevés a csapatok közötti pontkülönbség, hogy bizony sokszor egy mérkőzés elvétele következtében négy-öt helyet csuszolnak le a bajnoki táblázaton. Ez történt például a Resicai CSM együttesével, amely veresége miatt a második helyről az ötödikre esett. De térjünk vissza a CFR szereplésének elemzésére. A csapatban kiütődtek a hibák is. Mintha egyes játékosok nem lennének a legjobb kondícióban. Például Klein, a balösszekötő, akitől éppen legjobb tulajdonságát, a robbanékonyságot és a lövőkészséget nem láttuk vasárnap. A csapat nehéz feladat előtt áll az ősz idény utolsó mérkőzésén. Szatlinvárosban kell játszania a Tractor csapatával. Erre úgy kell felkészülnie a csapatnak, hogy győzelem, vagy döntetlen esetén egészen elől végezzen a bajnokságban.

Idegenből elhozni egy pontot, sikernek számít. Ha ilyen szempontból tekintjük az UVA (Amte) vasárnap szereplését, akkor csak dicsérhetünk. De ne csak ebből a szempontból nézzük a mérkőzést! A csapat legutóbbi három mérkőzésén kétszer 0-0 eredménnyel játszott és egyszer pedig 2-0 arányú vereséget szenvedett. Tehát három mérkőzésen, összesen 270 perc alatt egyetlen gólt sem lőttek a csatárok.



Képes hirdető

A CFR—Corvinul mérkőzésen történt. Az első percekben a vendégcsapat sokat támadott, de azután az Aradi CFR átvette a játék irányítását. Az aradiak az első félidőben döntő fölényt harcoltak ki. Három gólvázlatot vezetett, utoljára pedig két-három biztos góllétre maradt ki. A Corvinul magistermetű kapusa bizony sokszor munkát látott. Képünk azt a jelenetet mutatja, amikor lezuza Janovits veszélyesen szálló beadását.

Az UVA (Amte)

—Temesvári CFR mérkőzésről készült ez a felvételünk. A mérkőzés góllétre eldöntetlenül végződött. Az eredmény nemcsak a csatársorok góllétretelegére vet fényt, hanem arra is, hogy a közvetlen védelem, élen a kapusokkal, bizony jól bírják hálójukat. Egy veszélyes temesvári támadásról készült képünk. Kiss az aradi kapus magasan felugorva lezuza a labdát a temesvári középcsatár előtt. Dusan is segít a kapusnak...



Az A-osztályú bajnokság állása

1. Bukaresti Dinamo	11	8	1	2	28	13	17
2. Bukaresti CCA	10	6	2	2	17	12	14
3. Aradi UTA	11	6	3	3	19	11	13
4. Bákóli Dinamo	11	5	3	3	18	12	13
5. Floesti Petrolul	10	6	0	4	18	12	12
6. Bukaresti Rapid	10	6	0	4	22	16	12
7. Petrosényi Jiul	11	4	2	5	14	22	10
8. Bukaresti Progresul	11	4	1	6	20	18	9
9. Temesvári Stintia	11	3	3	5	10	20	9
10. Szatlinvárosi Steagul rosu	11	3	2	6	15	20	8
11. Kolozvári Stintia	9	0	6	3	7	13	6
12. Konstanci Farul	10	1	1	8	9	28	3

Az elmaradt mérkőzéseket a következő időpontokban játsszák le: Kolozvári Stintia—Petrolul december 10-én; Rapi—Kolozvári Stintia, Farul—CCA december 17-én.

Mi a helyzet a B-osztályban?

1. Lupényi Minerul	12	7	3	2	17	13	17
2. Gyéresi Sírma	12	6	3	3	17	10	15
3. Aradi CFR	12	6	2	4	22	14	14
4. Aradi UVA (Amte)	12	5	4	3	13	9	14
5. Resicai CSM	12	6	2	4	15	12	14
6. Medgyesi Gázmétán	12	5	3	4	16	13	13
7. Hunyadi Corvin	12	5	3	4	19	17	13
8. Marosvásárhelyi MTE	12	6	1	5	13	12	13
9. Szabeni CSA	12	5	2	5	17	13	12
10. Temesvári CFR	12	4	3	5	12	14	11
11. Szatlinvárosi Tractorul	12	4	2	6	14	14	10
12. Nagybanai Minerul	12	2	5	5	17	27	9
13. Nagyvárad SK	12	3	1	8	9	15	7
14. Craioval Stintia	12	2	2	8	12	25	6

Szerda, november 26.

BUKAREST 1. 6. Hírek, 6.15: Mezőgazdasági tanácsadó. 6.25: Román népi táncok. 7. Hírek, 7.15: Dalok. 7.30: Szórakoztató zene. 8.30: Hanglenez-műsor. 9. Könyvzene. 10. Operarézzetek. 11.03: Daltal, táncdal az országban. 11.45: Hangszerszólók. 12: Esztrád-zene. 12.40: A szovjet hadsereg művészegyüttesének műsora. 13.05: Bach szerzeményeiből. 14: Esztrád-muzsika. 15.10: Hanglenez-műsor. 15.50: Zenekari művek. 16.15:

Itt Moszkva beszél 16.45: Az albán zenei hét műsorából. 17.15: Dalcé. 17.30: Román zenekari művek. 18.30: A tartományok és városok zenei életéből. 19.15: A rádió vonósnyegyesének műsora. 19.52: Józsefzák gyermekek. 20.15: Mongol népdalok. 21: Pannica Luca pánsipon játszik. 21.15: Szimfonikus zene. 22.30: Klasszikus kórusművek. 22.45: Lírikus dalok. 23.15: Román népzene. 23.52: Hírek.

Új IMSz bizottságot választottak

Az elmúlt napokban tartották meg a Higiéna termelőszövetkezet IMSz alapszervezetében a beszámoló- és vezetőségválasztó közgyűlést. Csisan Alexandru elvtársnak, az IMSz-bizottság titkárnak jelentését érdeklődéssel hallgatták a jelenlévők. A jelentésből kitértünk mindazok az eredmények, amelyeket az alapszervezet tagjai elérték a termelési terv teljesítése és a munka minőségének állandó javítása terén. Számos IMSz-ágot a munkában élénjárók közé lehet sorolni, akik odaadással dolgoztak és dolgoznak ma is a szövetkezet erősítéséért. Ezek közé tartoznak Papp József, Zubritski Matild, Maller Maria, Negru Maria, Csányi József és Gái Miklós.

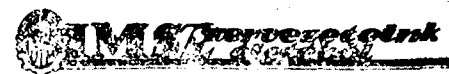
A termelésben elért eredmények annak tulajdoníthatók, hogy az IMSz bizottsága foglalkozott a politikai nevelőmunka kifejtésével. Az eddigi sikereket azonban sokkal jobbá lehetnének, ha az IMSz szervezet bizottsága rendszeresen és kellőképpen foglalkozott volna az ifjak nevelésével. Az IMSz politikai oktatási körök ugyanis csak papíron léteztek. Ennek következtében az alapszervezet sorainak megerősítése terén sem érték el a várt eredményeket. Ebben az évben ugyanis csupán négy szervezeten kívüli fiatal voltak be az IMSz-be.

A múlt évi politikai oktatás terén észlelt hiányosságokból leszármazottak a tanulókat, a pártalapszervezet irányításával ebben az évben több felelősségteljes szervezettel meg az oktatást. Minden IMSz-tag és sok szervezeten kívüli ifjú iratkozott be az „Ismerjük meg hazánk gazdaságait” tanulmányozó körbe: azt rendszeresen látogatják. Ez évben már három előadást tartottak. Vancut Persida propagandista odaadással készült fel és mindenki számára érthetően adta elő az anyagot.

A beszámoló- és vezetőségválasztó közgyűlésen több tetszhaló rámutatott az IMSz-bizottság munkájában meggyízlanuló hiányosságokra. Kacsu Dolna például rámutatott azokra a hiányosságokra, amelyek a sport- a kulturális munkában megmutatkoztak. Javasolta, hogy az új IMSz-bizottság többet foglalkozzon az ifjak szabadidőjének megszervezésével és még ez évben szervezzenek sakk- és asztalitenisz-bajnokságot. Egyébként a sport és kulturális munkában létező hibákra Mof Florica, Klepp Kornélia, Milovan Ioan és Negru Maria is rámutattak.

A viták során Bodor Dénes, a szövetkezet elnöke utalt az ifjak körében végzendő politikai nevelőmunka kifejtésének szükségességére.

— Az IMSz bizottsága — mondott.



felelősségteljes foglalkozzék az alapszervezet sorainak erősítésével.

A továbbiakban Hanzelik István elvtárs, a pártalapszervezet titkára értékelte az elért eredményeket és ugyanakkor rámutatott a hiányosságokra is.

— Az IMSz munkájában észlelt hiányosságok annak is tulajdoníthatók, — hangsúlyozta Hanzelik elvtárs — hogy a pártalapszervezet

büroja sem adta meg a kellő segítséget. Biztosította az IMSz-szervezetet, hogy a jövőben a pártalapszervezet minden segítségét megad az IMSz-szervezetnek munkája fellendítése érdekében.

Ezután megválasztották az új IMSz-bizottságot. Az új IMSz-bizottság titkárává Papp József elvtársat választották. Szükséges, hogy az új vezetőség vonja le a közgyűlés tanulságait és törekedjék a munka állandó javítására. Harcoljanak a belső szervezeti élet fellendítéséért, az IMSz-tagok és szervezeten kívüli ifjak politikai színvonalának emeléséért, az IMSz sorainak állandó erősítéséért.

Galgács István

Jól dolgoznak a brigádok tagjai

A G. Dimitrov-gyár különböző részlegein tevékenykedő brigádok nagymértékben hozzájárulnak a termelés zavartalan menetének biztosításához, az egyre kiemelkedőbb eredmények eléréséhez. Az elmúlt hónap folyamán a tervfeladatok terén elért sikerek részben éppen a brigádok jó munkájának köszönhetőek. Így a Stanciu Pavel vezetésével álló befejező osztályon dolgozó „Flacarasie” bádigos brigád októberi tervét 128 százalékkal teljesítette. Hasonlóan szép eredményeket ért el az előkészítő osztályon Ignat Constantin-vezetete vagonserelő brigád, amely 127 százalékos tervteljesítéssel dicsekedhet. Az utóbbi brigád tagjai november 7. tiszteletére előírázatukon túlmenően öt vagon szerelését vállalták. A jelentős munkavállalást egy héttel a kitűzött határidő előtt elvégezték.

Ugyancsak szép munkatelljesztéseket értek el a brigádok a városi

pártkonferencia tiszteletére november 21-én szervezett ünnepi műszak alkalmával. Ezen a napon az egyenleg dolgozók mellett kiűnt az alváz osztályon dolgozó 12. számú IMSz-brigád 145 százalékos, valamint a 13. számú 112 százalékos tervteljesítésével. Az öntődében az „Eli-za Branko” nevű brigád szintén 112 százalékkal teljesítette feladatát. A hegesztők közül a csoportversenyben Varga I. 100, Erceanu Tudor 100, Heret Ioan 60, Pop Moise 50, Albis Ioan csoportja 50 százalékos tervteljesítést értek el.

Jelenleg a December 30-ig érkező 30 IMSz-brigád és három békebrigád dolgozik, amely mintegy 350 tagból áll. A brigádok tagjai fokozott erőfeszítéseket tesznek a termelés ütemének fokozása mellett a minőség megőrzésére. Különösen szép eredményeket értek el az elmúlt hónapban a szövődő előkészítő osztályán Mos Eva IMSz brigádja 122,

Jó eredmények

A csicséri vasútállomás munkaközössége jó eredményeket ér el a tehervonatok ki- és berakásánál.

Októberben például 770 köbméter helyett 1226 köbméter követ rakták be, melynek munkálatainál Contrás Petru, Pop Pascu és mások tündtek ki. Leikismeretes munkájuk nyomán — a munka jó megszervezésével — teljesítették a követ elszállításának előirányzatát, így 920 tonna helyett 1453 tonnát szállítottak el. November 15-ig a berakási és szállítási tervüket ugyancsak teljesítették.

A köveknek a berakó helyre való szállításában Juhász István traktoros tűnt ki, aki KD 35. traktorával és két pótkocsival több mint 50 százalékkal túlteljesítette előirányzatát.

Darula Ion, levelező

Zimándújfalusi hírek

Fejlesztik politikai ismereteiket

Zimándújfalu pártszervezetei együttesen szervezték meg a pártoktatást. A párttagok és pártönkvültek ez évben két tanulmányi körben fejlesztik majd politikai és ideológiai ismeretüket. A Román Munkáspárt történetét, valamint az esti tanfolyam anyagait tanulmányozzák. A propagandisták — Czibrik Klára és Rigó Lenke — felkészülnek az előadásokra és szemináriumokra. Azért, hogy elegendő mennyiségű feladatuknak, részt vettek a rajoni pártbizottság mellett szervezett tanfolyamon.

A hallgatók pontosan megjelennék az előadásokon.

Kovács Albert, levelező

Pénzüleget osztanak

Harmadszor osztanak pénzüleget a zimándújfalusi Bernáth Andor kollektív gazdaságban. Ez évben a kedvezőtlen időjárás ellenére is jó termést értek el, így a cukorrépából, kertiészeti növényekből, a szerződés-kötésből nagy összeg folyt be a gazdaság pénztárába. Eddig közel 130.000 lejt osztottak előlegként. A kiosztott összeg munkanapegységenként elérte a 6 lejt.

Azok a kollektivisták, akik az év

folyamán szorgalmasan dolgoztak, a nagymennyiségű gabonán és más természetű mezőgazdasági terményen kívül sok pénzt kaptak. Zámboi János például 4500 lejt kapott. Gécző István közel 4000, Paul Aron 3831, Aslau Alexandru 2993 lejt vitt haza előlegként.

Több zöldségfélélt természetnek

A Bernáth Andor kollektív gazdaság tagjai ez évben nagymennyiségű zöldség- és zöldségfélélt juttattak a városi munkásoknak. Meggyőződtek arról, hogy a konyhakertészeti növények termesztése kifizetődő. Ezért növelik a termesztési területet. A jövő évben tíz hektárt rendeznek be erre a célra. Ezenkívül másfél hektárt öntözésre rendeznek be. A molort már beszereztek, a napokban megkezdik a kút furását. Megkezdtek a víz elvezetéséhez szükséges csatornák készítését, s most végzik a mellékcsatornák munkálatait.

A kollektivisták tudják azt, hogy kertiészeti terményekért sok pénzt kapnak, ugyanakkor felismerték az öntözés fontosságát, ezért gyorsítottan végzik a csatornázást. Harmath András kertész vezetésével különösen ifj. Juhász Antal, Gécző János, Videorok Ferenc és mások dolgoznak jól.

Más munkát is megkezdtek. A jövő évben 300 négyzetméter melegágyban hajtott uborkát, 200 négyzetméteren pedig különböző palántát (paradisom, paprika, karliol, kékparadisom stb.) növesztenek.

A tanácskozás szellemében

Tavaly a zimándújfalusi kollektivisták kevés figyelemmel tulajdonítottak az állatállományának. Ez mindössze csak 5 anyasertésből és 161 juhból állott. Ez évben, különösen a konstancai tanácskozás után, sokat változott a helyzet.

Most 57 sertéssel, 5 fejőstehénnel, 5 borjuval, 195 juhval rendelkeznek. Elhatározták, hogy fokozottan mértékben növelik állatállományukat. A kollektivisták arra törekednek, hogy néhány év múlva gazdaságuk nagy gabonatermő és állattenyésztő gazdasággá váljék.

A jövő évi termésért

A kollektív gazdaság buzavetése zöld szőnyegként fut végig a zimándújfalusi határában. A kollektivisták már régen földbe tették a magot, amely az eső után kikelt és szépen fejlődik.

Most, a tavaszi vetések alá készítik elő a talajt. Az őszi mélyszántást is elvégezték a napokban. Ezt a munkát 146 hektáron valósították meg. Ezenkívül talajjavítási munkát is végeznek. Műtrágyát szórta arra a területre, ahová a tavasszal cukorrépát vetnek. Eddig 25 hektár földre 5000 kiló műtrágyát szórta. Tavaszkor itt csak vetni kell.

A Libertatea cipő- és kaptafegyárból jelentik

Jelentős megtakarítás

A Libertatea-gyár dolgozói a harmadik negyedében jelentős megtakarításokat értek el. Így a Nicolae Militaru módszer alkalmazásával 2057 négyzetméter bőrt takarítottak meg; a bélések való bőrből 981

négyzetméter; a stancoló műhelyben 2535 kiló talp megtakarításáról számolhatnak be.

Tervteljesítés

A termelési versenyek nagyban segítik a dolgozókat a munka minőségének megjavításában, a tervteljesítésben. Így az elmúlt negyedében a Libertatea-gyár dolgozói 114,31 százalékkal teljesítették globális tervüket. A szocialista versenyekben 416 munkás vett részt, ezek közül huszonegyen elnyerték a megtisztelő élmunkás címet.

A gyár dolgozóinak lelkiismeretes munkája eredményeképpen az előirányzott 16,71 százalék helyett 17,75 százalékkal nőtt a munka termelékenység.

Tapasztalatcsere

A hónap elején a temesvári Nikos Belojannisz-cipőgyár tapasztalatcsereére hívta meg a tartomány összes cipőgyárát.

Városunkból a Libertatea cipő- és kaptafegyárból két szabász és két talpstancoló vett részt a tapasztalatcsereén. A talpstancolásban az aradi Mátyás Márton érte el a legjobb eredményt, a legkevesebb hulladék- anyaggal dolgozta fel a talpat és ezáltal a legtöbb anyagmegtakarítást érte el. Jó munkájáért dícsérletben részesítették.

Fényképezőgéppel tartományunkban



A Lippa-rajoni Petisului patak kacsakaringós útján sok a kisebb-nagyobb vizesés. A régi vízimalom festői szépségű vidéke a rohanó patak méhás partján.



DOZSA GYÖRGY mozi: Csendes Don II. NICOLAE BALCESCU mozi: Róma nyílt város. HERBAK JANOS mozi: A badoseni vár legendája. I. L. CARAGIALE mozi: Geroldstein kaland. IFJUSÁGI mozi: Híradó műsor. SOLIDARITATEA mozi (Gái): Elrontott karrier. MAKSYM GORKIJ mozi (Mikela): A Csendes-Oceán. PROGRESUL mozi (Ujarad): Különös történet. ILIE PINTILIE mozi (Mosóczi-telep): Don Giovanni. TEBA (Zemni filmszínház): Csigalépcső. DECEMBER 30 (üzemi filmszínház): Ismeretlen délkörök.

Négy harcos évtized a dolgozó nép ügyéért

A Kommunista Magyarországi Pártja megalakításának évfordulója

A Magyar Népköztársaság munkáspolitikai, a testvéri magyar nép közösségének évfordulója ünnepel: a Kommunista Magyarországi Pártja 1948 november 20-án történt megalakításának 40. évfordulója.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme Oroszországban — a történelem e legnagyobb eseménye — óriási befolyást gyakorolt az egész világ munkásmozgalmára. Az első imperialista világháborúban legyőzött Habsburg birodalomban óriási visszhangot váltott ki az oroszországi munkások és parasztok példája — az, hogy fegyvereket a kizsákmányolók ellen fordítottak és létrehozták saját forradalmi államhatalmukat. A birodalom minden részében viharosan bontakozott ki a munkásoztlány és a paraszti tömegek forradalmi harca, amely összefoladt az élnymott népek nemzeti felszabadító mozgalmával. Ennek az óriási erőt forradalmi hullámnak a csapásai állt felbomlott az osztrák-magyar birodalom, — amely a cári Oroszország után az imperializmus egyik legveszélyesebb láncszeme volt.

Ennek a láncszemnek az elszakadása folytán egész sor önálló állam jött létre. 1918 október 31-én Budapest munkásai kitörték az egész országra kiterjedt és győzelmes fegyveres felkelést alakult át. A munkások, parasztsók és katonák egyesült ereje megdöntötte az abszolutisztikus monarchiát, Magyarországon megvalósult a polgári-demokratikus forradalom. November 16-án kiáltották a független Magyar Köztársaságot.

Azonban a liberális burzsoázia, amely megkaparintotta az ország vezetését, a szocialdemokrata párt támogatásával arra törekedett, hogy le-

kezze és meggyújtja a demokratikus átalakulást, összejatszott a legelőlébb reakcióval, amely a tömegek forradalmi harcának elijesztését tűzte célul. Ilyen körülmények között súlyos, de nagyszerű feladat hárult a magyar munkásoztlányra, az, hogy megvédje és szocialista forradalomra alakítsa át a forradalmat.

E történelmi feladat valóra váltásáért a munkásmozgalmak ki kellett szabadítani a reformizmus bilincseiből. Az opportunizmus által felkorbált és a Bernstein-féle revizionizmus uralkodó ideológiája által befolyásolt Magyar Szocialdemokrata Pártot reformista vezetői a burzsoa pártok függvényévé változtatták. A forradalmi munkásság egyre erősebben elutasította ezt az áruló, csődbejutott politikát, mert a lenini eszmékben, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom eszméiben törekvései valóra váltásának ragyogó, követésre méltó példaképet látta.

Ilyen történelmi feltételek között, a tömegek forradalmi harcának tüzeben született meg a Kommunista Pártja, a magyarországi munkásoztlány hős élesapata.

1919 márciusában a liberális-szocialdemokrata koalíció válsága egyre mélyült, a tömegek harcának nyomára pedig lemondásra kényszerítette a kormányt. A hatalom a proletárium kezébe került. 1919 március 21-én a kommunista párt és a szocialdemokrata párt a proletárdiktatúra elvének elismerése alapján egyesült.

Ugyanaznap kiáltották a Magyar Tanácsköztársaságot. Lenin nagyra értékelte a Magyar Tanácsköztársaság megalakításának nemzetközi jelentőségét: 1919-ben a magyar munkásokhoz intézett üdvözlésében hangsúlyozta, hogy „... az egész világon

mindaz, ami a munkásoztlányban becsületes a ti pártotokon áll”. A magyarországi dolgozó nép, kiáltva a munkások és parasztsók hatalmát, rohamra indult a régi világ ellen. Magyarország földjén felvirradt egy új élet hajnala.

A kommunista párt vezetésével a fiatal munkásoztlány államban társadalmisították a termelőszközöket és szerszámok nagy részét, bevezették a 8 órás munkanapot, felmenték a dolgozókat bétfi, bevezették az ingyenes elemi iskolai oktatást, megtartották az első általános választásokat, amelyeken a lakosság túlnyomó többsége a tanács hatalomra szavazott.

A fiatal köztársaság azoknak a forradalmi eseményeknek a tüzeben született meg, amelyek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom következményeként megremegtek egész Európát; a fiatal köztársaság példája harcra lelkesítette más országok munkásoztlányait.

szerű forradalmát. Az antant-hatalmak megszüntették a fegyveres intervenciót, amelyben részt vett a romániai burzsoa-földesuri reakció is, élen a Hohenzollern dinasztiával.

A romániai munkásoztlány erősen megfélemezte a kizsákmányoló osztályok gyűlöletes akcióit, s teljes internacionalista, testvéri szolidaritást felelt ki a magyar dolgozók harcaival. „El a kezékel a Magyar Tanácsköztársaságtól!” jelszó alatt, a kommunista csoportok, amelyekből később kikovácsolódott a Kommunista Romániai Pártja, harca szították a néptömegeket a magyarországi imperialista intervenció ellen, politikai sztrájkokat és egyéb szolidaritási akciókat szerveztek. Jelentős számú román dolgozó harcolt a magyar forradalmi erők sorában. A forradalmi munkásmozgalom hatására, nagyon sok román katona megtagadta, hogy harcoljon a magyar forradalom ellen, vagy pedig álltál a forradalom védelmezőinek oldalára.

A fiatal magyarországi kommunista párt megszervezte a munkásoztlány hatalom védelmét, amelynek során a munkásoztlány, a dolgozók nagy alkotakésszereglő és hősiességűtel teltek tanúságot. De a belső és külső reakció túlnyomó számbeli fölényében szemben kellett 133 nappos hősi ellenállás után a Magyar Tanácsköztársaságot levertek. A felütközédel ellenforradalmi erők verbe fojtották a proletár forradalmat és lenézőolták a nép színtalan hű fiát. Nem utdák azonban kitűnőni a magyar dolgozók tudatából Tanácsköztársaság emlékeit.

A magyar népet ezután a horthiszista uralom véres, kegyetlen te: orjának évtizedei szűkítették. A horthi asztmus a tökéletesdesuri elnyomó hatalmákaul dobta oda a dolgozókat is az idegen imperialisták kezére íát szolta az országot. Az illegálisnak héz körülményei között a Kommunis-

ták Magyarországi Pártja volt a legelőb erő, amely a dolgozó tömegek élen számtalan fájdalmas és súlyos áldozat árán is tovább harcolt a dolgozó nép kérdéseinek megvédéséért, a demokratikus szabadságjogokért, a fasizmus és a szovjetellenes usztás ellen. A Horthy-rendszer érdekeit közvetlenül kiszolgáló, Peyer Károly és Kéthly Anna-féle árulók és szakadárk kezében levő szocialdemokrata pártvezetőség feje fölött a kommunista számos esetben akcióegységet hoznak létre a baloldali szocialdemokratákkal s ezzel elősegítik az olyan akciók sikerét, amelyen például a dolgozók százezreinek 1930 szeptember 1-i tömegtüntetése volt.

Kudarcot vallott a reakció minden szeszített próbálkozása, hogy megsemmisítse a kommunista pártot. Ezek a próbálkozások eleve kudarcra voltak ítélve, mert a dicsőséges magyar munkásoztlány szüntelenül leg: több fiait küldte élesapatának sorai: ba. A második világháború idején a magyar kommunisták azért harcoltak, hogy Magyarországon valón ki az agresszív hitlerista kőnből, csatlakozzék a hitlerellenes demokratikus koalícióhoz és lépjen szövetségre a Szovjetunióval, hogy teremtsen meg a szabad, független, demokratikus Magyarországot.

A dicsőséges Szovjet Hadsereg felzabodította Magyarországot a fasizta iga alól s ez lehetővé tette a dolgozók számára, hogy saját kezük: be vegyék sorsuk irányítását. A kommunista párt, amely a haza léterdesiért folytatott évtizedes harc révén ivvta a nép szeretetét és becsülését s új Magyarország vezető erejévé állt.

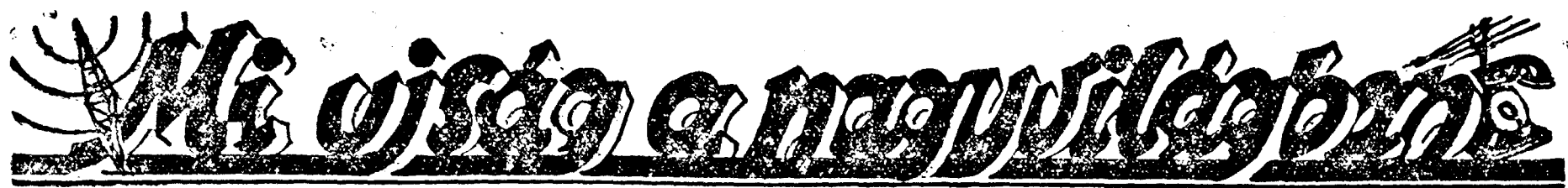
Végelvetve a magyar munkásmoz: alom hosszú ideig ta-tó megoszla: anak, 1947-ban megvalósult a munkásoztlány politikai, ideológiai és szervezeti egysége, létrejött a Magyar Dolgozók Pártja — az egységes

marxista-leninista forradalmi párt. A párt vezetésével a Magyar Népköztársaság dolgozói a szocializmus építésének útjára léptek, jelentős sikereket értek el ezen az uton: szelek örömmel állítik el a magyar nép összes barátait.

Ujjáépült és fellendült az ipar. Az ipari termelés 1949-ben felülmúlta a háborúelőtti színvonalat, létrejött a mezőgazdasági szocialista szektora, felvirágozott az új, szocialista kultúra, emelkedett a lakosság életszínvonal.

Az imperialista reakció, a belső reakcióval vállvetve, szüntelen és rendszeres aknamunkát fejtett ki a magyarországi népi államrend ellen. Ezek az erők kizsákmányolták a párt és az állam volt vezetőségének egyre súlyosabb hibáit s a Nagy Imre bíró bantája vezette revizionista csel: szövetségre alapozták számításait. Ilyen körülmények között Nagy Imre összeesküvő csoportja, eltitkolta a dolgozók előtt, hogy a népi demokratikus rendszer árulója és ellensége, revizionista, antimarxista, nacionalista-szovinszta elemekkel felhasználásával rendszeres tevékenységet fejtett ki a párt ideológiai és szervezeti bomlasztására, a párt vezető szerepének aláaknázására, a népi hatalom széttérítésére, s a nemzetközi és belső reakciók erők parancsára egyengette a tökések és földirtokok: kát hatalmaknak visszaállításához vezető utat. A nyugati imperialista kő: rök oszközül használták fel Nagy Imre: és büntőrsait, s 1956 októberében kirobantották az ellenforradalmi felkelést. A nemzetközi imperialista kő: rök és a belső reakció által előkészí: tett és elindított ellenforradalom ha: lalós veszélybe sodorta a magyar nép virmányait.

(Folytatása a 4-ik oldalón).



A Szovjetunió hétéves terve továbbra is a közvélemény érdeklődésének homlokterében áll

JAPAN

TOKIO. (Agerpres). TASZSZ:

A japán sajtó további kommentárokat fűz az N. Sz. Hruscsov által az SzKP XXI. Kongresszusa elé terjesztendő jelentés téziseihez. A Szovjetunió sikerrel hajtott végre több évtizedes tervet — írja vezércikkében az Akahata című újság. — Ez azt bizonyítja, hogy az új, nagyszabású hétéves terv is sikeresen megvalósul.

A lap a továbbiakban rámutat arra, hogy a Szovjetunió a két világrendszer közötti békés verseny mellett, a fegyverkezési hajszát ellen foglalt állást és kijelenti, hogy a hétéves terv teljesítése biztosítani fogja a tökéletes országok közötti békés versenyben a Szovjetunió győzelmét, valamint a világéke megőrzését.

Nonomura professzor, a tokiói egyetem tanára a Jomiuri című lap november 24-i számában közölt cikkében azt írja, hogy a Szovjetunió 1959–1965. évi népgazdasági fejlesztési mutatószámainak közlése egyetemes és műszaki eredményeinek tanúbizonysága. A cikk szerzője megemlíti a szovjet mesterséges holdakat és a Szovjetunió más eredményeit, majd így folytatja: „A szovjet technika bámulatos sikereket ért el. A szovjet ország nagyszabású feladatait megoldását tűzte maga elé. Hibája volna ezeket a feladatokat propagandának minősíteni?”

Nonomura professzor hangsúlyozza: az Egyesült Államokban bizonyos körök aggodnak, mert Amerika versenyt szenved a békés versenyben.

GÖRÖGORSZÁG

ATHEN. (Agerpres). TASZSZ:

Tekintve, hogy a görögországi közvélemény nagy érdeklődést tanúsít a Szovjetunió nagyszabású építési programja iránt, az Athinaiki című görög polgári lap cikksorozatban ismereti a Szovjetunió gazdasági helyzetét.

A lap november 24-i számában a következő címmel közölt vezércikket: „Az oroszok óriási tervét és eredményeit. Mit jelent Hruscsov hétéves terve?” A cikk egyebek közt így —

Eddig 13 állam ismerte el az új szudáni kormányt

KHARTUM. (Agerpres).

Mint a sajtóügynökségek közlik, eddig 13 állam ismerte el az új szudáni kormányt. Az USA, Jugoszlávia, és Pakisztán szintén bejelentették, hogy elismerik az új kormányt.

Szudán új minisztertanácsa szombaton megtartotta első ülését. Az ülésen a többi között megvitatották a drágaság csökkentésének kérdését és egy szociális bizottságot neveztek ki a khartumi lakásvizonyok megvizsgálására.

A külügyminiszter kérésére a minisztertanács elhatározta, hogy Szudán külföldi diplomáciai képviselőinek idegen tisztviselőit szudáni tisztviselőkkel cserélik ki.

(Folytatás a 3-ik oldalról)

A magyar nép egészséges forradalmi erőt szorosan felzárkózott a Kádár János, Münnich Ferenc és Marosán György elvtársak vezetésével 1956 november 4-én megalakult forradalmi munkás-paraszt kormány köré. A Magyar Szocialista Munkáspárt irányításával, a Szovjetunió és a többi szocialista ország internacionalista segítségével, a magyar dolgozó nép szelíd, az ellenforradalmat, helyreállította a népi demokratikus államrendet, megerősítve a dolgozók államhatalmát.

A többi szocialista országgal, a nemzetközi munkásmozgalommal karöltve, a román nép nyilvánított testvéri szolidaritását a magyar munkásközpontjával, a szocialista vívmányok megvédéséért.

Az imperialisták és bencecék farkas módra üldözték, s szemérmelenül a „humanizmus” nevében tiltakoztak az ellen, hogy az ellenforradalmi bandák nem garázdálkodhassanak büntetőhatállyal, mint annak idején, amikor vérzőbűnbe fojtották a Magyar Tanácskormányt. Ezek az új utat, „humanizmus” — a „Szabad Európa Rádió” fasizta zsoldosaitól egészen a Vatikánig — most tel: torokkal ordítottak, de óvakodtak attól, hogy akárcsak egy szóval is említsék 1919-et, amikor a magyar magánosokat és kapitalistákat kiszolgálták a népi kegyetlenül leszármazottak a

hangzik: „A nyugati körök nem akarják megvárni a valóságot s helyrehozhatatlan hibát követnek el. A Nyugat sokat tanulhatna, ha elemezné és figyelmesen tanulmányozná mindazt, ami a Szovjetunióban, ebben a gigantikus ipari hatalommal fejlődött országban végbemegy. Az orosz évtizedes tervét során bebizonyosult, hogy az oroszok hatalmas utat tettek meg előre és hogy az orosz nép óriási léptekkel halad célja felé”. A Szovjetunió hétéves népgazdasági fejlesztési tervének feladatait elemezve a lap megállapítja: „még egy ugrás és a Szovjetunió a szocializmusról áttér a kommunizmusra, úgy, ahogyan ezt Hruscsov bejelentette”. A lap arra a következtetésre jut, hogy a Szovjetunió hétéves terve megvalósítható.

INDIA

DELHI. (Agerpres). TASZSZ:

A New Age című újság terjedelmes cikkében foglalkozik a Szovjetunió 1959–1965. évi népgazdasági fejlesztési tervének mutatószámaira vonatkozó tézisekkel. A szovjet néptől az első, — írja a lap — amely felépítette a szocialista társadalmat. Új tervét szavatolja, hogy a szovjet nép lesz az első, amely valóra váltja a kommunizmust, az emberiség álmát.

A lap köszönti a Szovjetunió hétéves népgazdasági fejlesztési tervének grandiózus célkitűzéseit és hozzáűzi: „Az új terv megvalósítása óriási mértékben növelni fogja a Szovjetunió gazdasági és védelmi képességét, megerősíti a szocialista világrendszer egységét és összeforrtaságát és ezzel jelentős mértékben megemlíti a világéke erőinek pozícióját. A szocialista országok gazdasági haladása újabb távlatokat nyit meg a többi országgal való kereskedelem fejlesztésében”. A lap felsorolja, milyen előnyökhöz jut India a

Szovjetunióval nemrégiben megkötött kereskedelmi egyezmény révén és hozzáűzi, hogy India olyan piacot talál, amely a csökkenő hagyományos nyugati piacokkal szemben növekvő export-lehetőségeket nyújt.

Az ENSZ politikai bizottságának vitája a kozmikus tér békés célú felhasználásának kérdéséről

NEW YORK. (Agerpres).

A politikai bizottság november 24-i délelőtti ülésén folytatott vitát a kozmikus tér békés célú felhasználása ügyében előterjesztett amerikai és szovjet határozat tervezetről. Ezt a vitát a múlt héten felbeszárkították. Megpróbálták eor mindenki számára elfogadható, egységes határozat-tervezetet kidolgozni. A tárgyalások azonban nem vezettek eredményre, főképpen azért, mert nézeteltérések merültek fel a különböző bizottságok összetételének tekintetében. Mint ismeretes, a Szovjetunió azt javasolta, hogy a bizottságban 4 nyugati, 4 szocialista és 3 semleges ország vegyen részt. Az amerikai küldöttség és az USA-t támogató nyugati küldöttek azt követelték, hogy a bizottságba javasolt államok listájáról töröljék Romániát, ezzel szemben vegyenek fel a bizottságba 8 más országot: Ausztráliát, Belgiumot, Braziliát, Iránt, Olaszországot, Kanadát, Mexikót és Japánt. Minthogy ezen országok többsége az amerikai álláspontot támogatja, a bizottság illyenszerű összetétele biztosítaná az USA döntő fölényét a bizottságban.

A politikai bizottság november 24-i délelőtti ülésén Lodge amerikai küldött, elferdítve a Szovjetunió álláspontját, a Szovjetunióra akarta hárítani a felelősséget az egységes határozati javaslat kidolgozásának kudarcáért. Krishna Menon, India küldötte hangzott, hogy csak az jelentene haladást ebben a kérdésben, ha a

Tengeralattjáró kutatólaboratórium készül a Szovjetunióban

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

Egy szovjet hajójavító üzemben rövidesen elkészül a Szövetségi Halászati és Océanográfiai intézet tengeralattjáró kutatólaboratóriumának berendezése. A tengeralattjáró decemberben indul el első útjára.

Szovjetunió és az Egyesült Államok küldöttsége megegyezzenek az összes államok számára elfogadható határozat-tervezet kidolgozását illetően. Az indiai küldött azt ajánlotta, hogy keressenek kompromisszumos megoldást. Véleménye szerint a kozmikus tér békés célú felhasználásával foglalkozó nemzetközi bizottságban mindössze a Szovjetunió és az USA-nak kellene résztvennie.

Indonézia, Burma, Kambodzsa, Csehszlovákia, Lengyelország és Bulgária küldöttei szintén hangsúlyozták, hogy az összes küldöttségek számára elfogadható határozat-tervezetet kell kidolgozni.

A csehszlovák küldött kifejtette, hogyha a különbizottságot a szovjet javaslat alapján állítják össze, akkor ez lehetőséget nyújtana a valóban gyümölcsöző nemzetközi együttműködésre.

Megkezdődött a ciprusi kérdés vitája az ENSZ politikai bizottságában

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSZ politikai bizottságában november 25-én megkezdődött a ciprusi kérdés vitája. Görögország küldöttsége határozat-tervezetet terjesztett elő, s ebben javasolja, hogy kérjék fel a brit kormányt, támogassa a ciprusi lakosságot, hogy egy „összinté és demokratikus önkormányzati időszak” folyamán fel-

készüljön a függetlenségre. Az időszak tartama nincs meghatározva. A határozat-tervezet ugyanakkor javasolja, hogy „jószerzői bizottság” létrehozását öt ország képviselőjéből, melynek együtt kell működnie a határozat alkalmazásában érdekeltekkel és jelentést kell tennie a közgyűlésnek. A görög küldöttség határozat-tervezete megfelelő garanciák biztosítását írja elő a török kisebbség védelmére és a sziget közigazgatásában való részvétele érdekében.

A politikai bizottság megvitatja majd Nagy-Britannia, valamint Törökország határozat-tervezetét is. E két tervezet alapján megkezdődött az ENSZ politikai bizottságában a ciprusi kérdés vitája. Görögország küldöttsége határozat-tervezetet terjesztett elő, s ebben javasolja, hogy kérjék fel a brit kormányt, támogassa a ciprusi lakosságot, hogy egy „összinté és demokratikus önkormányzati időszak” folyamán fel-

készüljön a függetlenségre. Az időszak tartama nincs meghatározva. A határozat-tervezet ugyanakkor javasolja, hogy „jószerzői bizottság” létrehozását öt ország képviselőjéből, melynek együtt kell működnie a határozat alkalmazásában érdekeltekkel és jelentést kell tennie a közgyűlésnek. A görög küldöttség határozat-tervezete megfelelő garanciák biztosítását írja elő a török kisebbség védelmére és a sziget közigazgatásában való részvétele érdekében.

A politikai bizottság megvitatja majd Nagy-Britannia, valamint Törökország határozat-tervezetét is. E két tervezet alapján megkezdődött az ENSZ politikai bizottságában a ciprusi kérdés vitája. Görögország küldöttsége határozat-tervezetet terjesztett elő, s ebben javasolja, hogy kérjék fel a brit kormányt, támogassa a ciprusi lakosságot, hogy egy „összinté és demokratikus önkormányzati időszak” folyamán fel-

készüljön a függetlenségre. Az időszak tartama nincs meghatározva. A határozat-tervezet ugyanakkor javasolja, hogy „jószerzői bizottság” létrehozását öt ország képviselőjéből, melynek együtt kell működnie a határozat alkalmazásában érdekeltekkel és jelentést kell tennie a közgyűlésnek. A görög küldöttség határozat-tervezete megfelelő garanciák biztosítását írja elő a török kisebbség védelmére és a sziget közigazgatásában való részvétele érdekében.

A politikai bizottság megvitatja majd Nagy-Britannia, valamint Törökország határozat-tervezetét is. E két tervezet alapján megkezdődött az ENSZ politikai bizottságában a ciprusi kérdés vitája. Görögország küldöttsége határozat-tervezetet terjesztett elő, s ebben javasolja, hogy kérjék fel a brit kormányt, támogassa a ciprusi lakosságot, hogy egy „összinté és demokratikus önkormányzati időszak” folyamán fel-

készüljön a függetlenségre. Az időszak tartama nincs meghatározva. A határozat-tervezet ugyanakkor javasolja, hogy „jószerzői bizottság” létrehozását öt ország képviselőjéből, melynek együtt kell működnie a határozat alkalmazásában érdekeltekkel és jelentést kell tennie a közgyűlésnek. A görög küldöttség határozat-tervezete megfelelő garanciák biztosítását írja elő a török kisebbség védelmére és a sziget közigazgatásában való részvétele érdekében.

A politikai bizottság megvitatja majd Nagy-Britannia, valamint Törökország határozat-tervezetét is. E két tervezet alapján megkezdődött az ENSZ politikai bizottságában a ciprusi kérdés vitája. Görögország küldöttsége határozat-tervezetet terjesztett elő, s ebben javasolja, hogy kérjék fel a brit kormányt, támogassa a ciprusi lakosságot, hogy egy „összinté és demokratikus önkormányzati időszak” folyamán fel-

készüljön a függetlenségre. Az időszak tartama nincs meghatározva. A határozat-tervezet ugyanakkor javasolja, hogy „jószerzői bizottság” létrehozását öt ország képviselőjéből, melynek együtt kell működnie a határozat alkalmazásában érdekeltekkel és jelentést kell tennie a közgyűlésnek. A görög küldöttség határozat-tervezete megfelelő garanciák biztosítását írja elő a török kisebbség védelmére és a sziget közigazgatásában való részvétele érdekében.

(Megjelent a Scinteia 4377. számában)

Szovjet tudós jelentős eredménye a rákkutatás terén

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Nikolaj Emmanuel professzor nemrég egy tudományos gyűlésen előadást tartott az élő sejtekben végbemelő kémiai láncreakciókról. Emmanuel professzor kísérletei alapján arra a feltételre jutott, hogy a rosszindulatú daganatokban végbemelő biokémiai folyamatokban a molekuláknak kémiai szempontból aktív részei — az u. n. szabad gyökök — vesznek részt. A professzor szerint ezeket a folyamatokat ugyanúgy lehet irányítani, mint a meg-

szokott értelemben vett kémiai láncreakciókat, vagyis lassíthatók vagy gyorsíthatók.

Ez a feltételezés arra indította a szovjet tudóst, hogy megkísérlelje a rákos daganatok befolyásolását negatív katalizátorok — az u. n. „inhibitorok” (gátlók) felhasználásával, melyek fékezik a vegyi folyamatok kibontakozását. A kísérleti adatok egyeztetésére a kísérletek mindenben igazolták ezt a feltételezést.

Nikolaj Emmanuel professzornak és Lena Pipcsinának, a biológiai tudományok doktorának sikerült az egerek leukémiáját (a vérrákosodást) gyógyítani. Az egerek nemcsak meggyógyultak, de immunisakká váltak a leukémiával szemben. Minden további kísérlet, mely arra irányult, hogy bennük ezt a súlyos betegséget felkeltse, eredménytelen maradt. Ez a védettség örökletesnek bizonyult, vagyis az egerek utódaira is kiterjedt.

Meteorit-áramlatba került a harmadik szovjet mesterséges hold

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ:

Néhány nappal ezelőtt a harmadik szovjet mesterséges hold sűrűn jelezte, hogy meteoritokkal találkozott. A harmadik mesterséges hold műszerei között a meteorokkal való összehúzózkodás jelzésére szolgáló több igen érzékeny készülék is van. Ezek a készülékek az összehúzózkodás okozta lökéseket elektromos impulzusokká alakítják át, amelyeket többcsatornás rádióelektronikus rendszer továbbít a földre.

KÖZLEMÉNYEK

AZ ORVOSTUDOMÁNYI TARSASAG aradi fiókja közli, hogy november 27-én, csütörtökön, este 7 órakor a Horia utca 2. szám alatti helyiségben plenáris ülést tart. Előadók: dr. Pratzer és dr. Neumann.

A BERNÁTH ANDOR gépjármű központ

(Arad, Kogălniceanu utca 45)

olyan rakományt alkalmaz, aki ismeri a traktor- és gépkocsi alkatrészeket. Alkalmazzuk éjjel-nappal is.

Az Aradi Állami Román Színház (Studio terem) programja:

Szerdán, november 26-án, este 8 órakor: Povestea unei iubiri. Csütörtökön, november 27-én, este 8 órakor: Hotel Astoria. Szombaton, november 29-én, este 8 órakor: Doctor in fiziofizie. Vasárnap, november 30-án, délután 4 órakor: Domnișoara Nastasia. Vasárnap, november 30-án, este 8 órakor: Hotel Astoria. Az előadások pontosan kezdődnek. Jegyek kaphatók a színházi ügynőknél.

KÖZLEMÉNY

Az érdekeltek tudomására hozzák, hogy november 27-én az alábbi utcák lakói vehetik át fautalványait. A volt tartományi néptanács 2. számú épületében működő 6. számú kiosztóhelyen a Kiss, Latina és Luxemburg utcák lakói jelentkezzenek. A volt tartományi néptanács 2. szá-

mu épületében működő 7. számú kiosztóhelyen a Krupcskaja és Liszt Ferenc utcák lakói vehetik át fautalványait. A volt tartományi néptanács 2. számú épületében működő 8. számú kiosztóhelyen az Eminescu utca 1–11. számú házainak lakói jelentkezzenek.

